

rotex

комфортна техніка для тебе



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ГАРАНТІЯ	4
INSTRUKCJA OBSŁUGI I GWARANCJA	14
USER MANUALS AND WARRANTY	22

АКУМУЛЯТОРНА БРИТВА GOLARKA AKUMULATOROWA CORDLESS SHAVER

RHC240-5D HeadPlus

UA ШАНОВНІ ПОКУПЦІ!

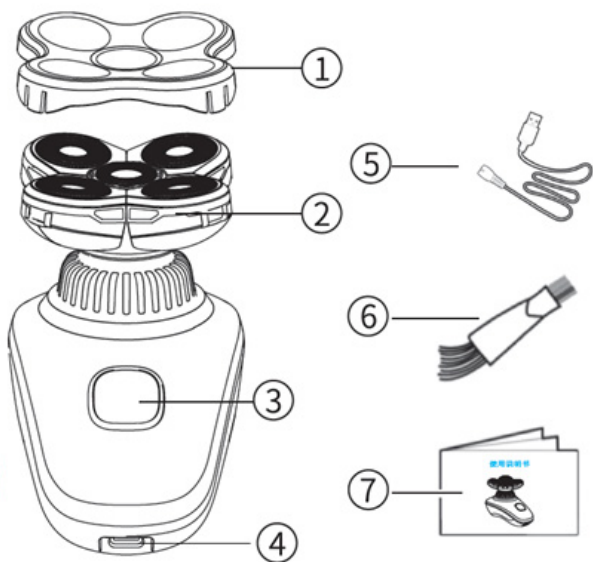
Ми раді, що ви обрали техніку ROTEX і дякуємо за довіру. Вітаємо вас з новою акумуляторною бритвою.

PL DRODZY KLIENCI!

CIESZYMY SIĘ, ŻE WYBRAŁEŚ URZĄDZENIA ROTEX I DZIĘKUJEMY ZA ZAUFANIE. GRATULACJE Z OKAZJI NOWA GOLARKA AKUMULATOROWA.

GB DEAR CUSTOMERS!

We are glad that you have chosen ROTEX appliances and thank you for your trust. Congratulations on your a new cordless shaver.



UA ТЕХНИЧНІ ДАНІ	НАЙМЕНУВАННЯ АКУМУЛЯТОРНА БРИТВА
<p>Бритва роторна, акумуляторна, бездротова. Потужність: 3Вт Li-ion 600mAh 3,7В Вхід: DC5V 1A Час заряджання: близько 1 година. Час роботи: до 70 хвилин. Ріжучий плаваючий блок: 5-ть плаваючих головок. Високошвидкісний потужний двигун. Час заряджання: близько 1 година. Час роботи: до 70 хвилин. Шнур живлення USBType-C. Індикатор з рівнем заряду. IPX4 – 4й рівень водонепроникності. Додатково: Щітка для чистки. Розмір продукту: 98×60×90мм Вага виробу: 150 г Колір: сріблясто-сірий. Висока ефективність. Ергономічний дизайн. Чистка головки під водою. Гострі сталеві леза.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Захисна кришка 2. Бритвений блок 3. Індикатор з рівнем заряду 4. Зарядний порт USBType-C 5. Шнур живлення USBType-C 6. Щітка для чищення 7. Інструкція
PL DANE TECHNICZNE	NAZWY ELEMENTÓW GOLARKA AKUMULATOROWA
<p>Rotary shaver, rechargeable, cordless. Power: 3W Li-ion 600mAh 3.7V Input: DC5V 1A Charging time: about 1 hour. Working time: up to 70 minutes. Floating cutting unit: 5 floating heads. High-speed powerful motor. Charging time: about 1 hour. Working time: up to 70 minutes. USBType-C power cord. Indicator with charge level. IPX4 - 4th level of waterproofness. Additionally: Cleaning brush. Product size: 98×60×90mm Product weight: 150 g Color: silver-gray. High efficiency. Ergonomic design. Cleaning the head under water. Sharp steel blades.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pokrywa ochronna 2. Blok goliący 3. Wskaźnik poziomu naładowania 4. Port ładowania USBType-C 5. Przewód zasilający USBType-C 6. Szczoteczka do czyszczenia 7. Instrukcje.
GB TECHNICAL DATA	NAMES ELEMENTS OF THE CORDLESS SHAVER
<p>Rotary shaver, rechargeable, cordless. Power: 3W Li-ion 600mAh 3.7V Input: DC5V 1A Charging time: about 1 hour. Working time: up to 70 minutes. Floating cutting unit: 5 floating heads. High-speed powerful motor. Charging time: about 1 hour. Working time: up to 70 minutes. USBType-C power cord. Indicator with charge level. IPX4 - 4th level of waterproofness. Additionally: Cleaning brush. Product size: 98×60×90mm Product weight: 150 g Color: silver-gray. High efficiency. Ergonomic design. Cleaning the head under water. Sharp steel blades.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Protective cover 2. Shaving block 3. Indicator with charge level 4. USBType-C charging port 5. USBType-C power cord 6. Cleaning brush 7. Instructions.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



- Не занурюйте шнур або пристрій у воду.

- Не користуйтеся пристроєм, який має зламану або пошкоджену голівку, так як це може призвести до травми (нешасного випадку).

- Не використовуйте пристрій для стрижки вологого та мокрого волосся.

- Не користуйтеся пристрій поза приміщенням або на вулиці.

- При використанні у ванній кімнаті, пристрій необхідно відключити після використання, тому що знаходження його поруч з водою є небезпечним, навіть якщо пристрій вимкнений.

- Пристрій не можна занурювати у воду або бризкати на нього водою.

- Мережевий шнур повинен бути без пошкоджень.

- Не вмикайте пристрій, якщо виявлено якесь ушкодження.

- У разі пошкодження кабелю, його необхідно замінити в центрі з технічного обслуговування, щоб уникнути небезпеки.

- Пристрій можна ремонтувати тільки в спеціалізованому центрі з технічного обслуговування. Будь-яка модернізація, удосконалення або застосування інших запасних частин або компонентів, крім оригінальних, забороняється і є небезпечним для користувача.

- Компанія не несе відповідальності за будь-яке пошкодження, викликане неправильним та недоречним використанням пристрою.

- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки.

- Чищення й обслуговування приладів можливо для дітей старше ніж 8 років під наглядом.

- Прилад та його шнур потрібно тримати недосяжним для дітей менше ніж 8 років.

- Прилади можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними здібностями або розумовими вадами або з нестачею досвіду та знання, якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки.

УВАГА:



Батарею можна виймати лише після утилізації приладу. Видалення акумулятора має здійснюватися лише кваліфікованим персоналом.

Всі матеріали даного посібника були ретельно перевірені. При виявленні помилок, опущень і невідповідностей компанія залишає за собою право остаточного трактування. Дизайн і характеристики приладу можуть бути змінені без попереднього повідомлення. Перед придбанням ознайомтеся з фактичними характеристиками виробу. Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Тримайте пристрій і батареї подалі від вогню і не піддавайте їх впливу прямих сонячних променів або високих температур.

- Якщо виріб перегрівається, видає неприємний запах, змінює колір або заряджається довше, ніж зазвичай, припиніть заряджання та використання і зверніться до фахівця.

- Щоб запобігти перегріванню акумулятора або виділенню токсичних чи небезпечних речовин, не відкривайте, не модифікуйте, не проколюйте, не пошкоджуйте і не розбирайте виріб або акумулятор. Не замикайте, не перезаряджайте та не заряджайте батареї зі зворотною полярністю.

- Якщо батареї пошкоджені або протікають, уникайте кон-

такту зі шкірою або очима. Якщо контакт все ж таки стався, ретельно промийте шкіру водою та зверніться до лікаря.

- Батареї слід утилізувати належним чином (див. розділ «Виймання батарей»).

- Перед утилізацією батарею необхідно вийняти з пристрою.

- Пам'ятайте про ризик короткого замикання, спричиненого дотиком металевих предметів до клем пристрою, що живиться від акумулятора, або акумулятора.

- Цей пристрій містить батареї, які можуть замінювати лише кваліфіковані фахівці.

Важлива порада

1. Бритва призначена лише для гоління чоловіків, а не для інших цілей.

2. Якщо основна частина виробу та будь-які аксесуари пошкоджені, будь ласка, не використовуйте їх.

3. Не заряджайте і не зберігайте виріб у вологому середовищі, наприклад, у ванній кімнаті.

4. Тримайте бороду чистою перед використанням, не використовуйте бритву, якщо ви виявили почервоніння, набряк, пошкодження, подразнення, виразки на ділянці, яку хочете поголити.

5. Вбудований акумулятор та точні електронні деталі, не підходьте до вогню, високої температури, це може спричинити вибухи, пожежі та інші нещасні випадки.

6. Не розбирайте, не модифікуйте та не ремонтуйте виріб без дозволу, це може призвести до нещасних випадків, таких як травми або ураження електричним струмом.

7. У разі пошкодження або несправності, будь ласка, зверніться до професійного ремонтного центру або офісу продажів для усунення несправностей;

8. Зберігайте виріб та аксесуари в місці, недоступному для дітей.

9. Особи з обмеженими фізичними можливостями, неврологічними розладами або недосвідченістю (включаючи дітей) не можуть використовувати цей виріб без нагляду або вказівок спеціаліста з техніки безпеки.

10. Будь ласка, використовуйте для заряджання USB-джерело живлення 5 В і не використовуйте джерела живлення з іншою напругою.

11. Використовуйте лише шнур живлення, що входить до комплекту, не використовуйте інші шнури живлення.

УВАГА: пристрій слід використовувати лише з блоком живлення (адаптером живлення), який постачається разом із пристроєм, щоб уникнути небезпечної ситуації.

Пристрій має отримувати живлення лише від безпечної наднизької напруги відповідно до марко-вання на пристрої.

Ніколи не використовуйте пристрій із пошкодженою або зламанною насадкою-гребінцем. Відсутність зубців на насадці-гребінці може призвести до травми.

· Вимикайте пристрій, перш ніж покласти його на будь-яку поверхню

УВАГА! Перед чищенням завжди від'єднуйте пристрій від електромережі.

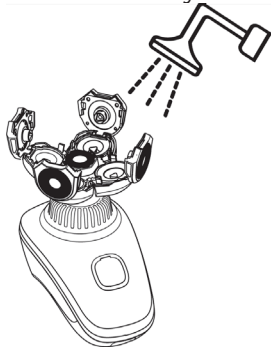
Від'єднайте частини, які утримуються в руці, від шнура живлення перед чищенням їх у воді.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТА ВИКОРИСТАННЯ БРИТВИ

1. Зберігайте прилад та адаптер сухими.
2. Перед підключенням до електромережі переконайтеся, що вихідна напруга відповідає номінальній напрузі, зазначеній на приладі.
3. Не використовуйте бритву або адаптер, якщо вони пошкоджені, будь ласка, усуньте пошкодження або поломку відповідно до їх класу.
- А в разі необхідності передайте виріб до сервісного центру компанії.
4. Під час використання адаптера живлення, будь ласка, тримайте його за корпус, і не тягніть за шнур живлення з силою,
5. Цей виріб можна заряджати лише за допомогою адаптера, що додається в комплекті. Підходить для будь-якого інтерфейсу USB.
6. Шнур живлення не підлягає заміні. Якщо шнур живлення пошкоджено, адаптер стає непридатним для використання і його потрібно викинути.
7. Завжди відключайте бритву від мережі, перш ніж мити її під краном.
8. Для миття бритви використовуйте чисту воду, але не занурюйте її у воду надовго.
9. Ніколи не використовуйте солону воду ^ гарячу воду (гарячіше 60 °C) ^ розчинник, бензин, спирт або будь-які інші хімічні речовини для очищення бритви.
10. Заряджайте, використовуйте та зберігайте бритву при температурі від 5 °C до 35 °C.
11. Завжди надягайте захисний ковпачок на бритву, щоб захистити бритвені головки, коли ви подорожуєте.
12. Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами з недостатнім досвідом і знаннями, якщо тільки вони не перебувають під наглядом або не отримали інструктаж щодо використання приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку.
13. Під час використання або заряджання бритва злегка нагрівається, і це нормальне явище, будь ласка, користуйтеся нею спокійно.

Очищення та обслуговування.

Підходить для миття під краном. Від'єднайте шнур живлення від бритви перед тим, як мити її у воді. Заміна головки: витягніть бриючу головку з виробу. Примітка: Коли ви опускаєте бриючу головку з виробу, не обертайте її.



Перед використанням уважно прочитайте інструкцію _ Важливі поради / попе-

редження

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням виробу.

Цей виріб позначено символом крана, що означає, що його можна чистити під краном. Під час чищення корпус повинен бути з'єднаний з USB-роз'ємом та лінія зарядки відокремлена. Потім помістіть корпус машини під кран для очищення. (Примітка: перед зарядкою зарядний порт повинен бути повністю сухим). Кришка сітки точно оброблена і має дуже тонку структуру. Не натискайте і не стукайте по ній твердим предметом, інакше сітчаста кришка подрпає шкіру, лезо бритви надзвичайно гостре. Будь ласка, переконайтеся, що вимикач бритви вимкнений, коли відкривається кришка сітки. Особи (включаючи дітей), які є фізично нездоровими, розумово відсталими та не мають відповідного досвіду і знань, повинні перебувати під наглядом і керівництвом дорослих.

Нагадування

Гоління через 20 хвилин після того, як ви прокинулися вранці, може зберегти ваше обличчя чистим протягом усього дня. У бритвеному блоці та його частинах міститься багато бактерій, тому часто чистіть його. Не змішуйте бритву з іншими, щоб уникнути зараження різними шкірними захворюваннями.

Зарядка

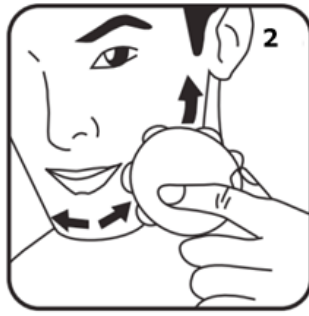
Номинальна напруга цього виробу становить 5В постійного струму $\pm 1\%$. Дозвольте виробу заряджатися при температурі від 5°C до 35°C. Під час заряджання вимикач повинен бути вимкнений. Спочатку підключіть шнур живлення USB до гнізда живлення адаптера USB, а потім підключіть шнур живлення USB до гнізда в нижній частині бритви, при цьому буде світитися червоний індикатор зарядки, а синій індикатор загориться після повної зарядки. Звичайний час заряджання бритви становить близько 1 години, а час гоління після повного заряджання - близько 70 хвилин. Після повного заряджання акумулятора від'єднайте кабель живлення USB і зарядіть його, коли заряд буде вичерпано. Будь ласка, не продовжуйте вмикати заряджання після повного заряджання, щоб не вплинути на термін служби виробу. Після повного заряджання вийміть блок живлення USB з фюзеляжу і зберігайте його належним чином.

Гоління

Щоб запустити бритву, натисніть кнопку ввімкнення в нижній частині станка, при цьому загориться синій індикатор. Щоб зупинити роботу, натисніть кнопку ввімкнення ще раз. Дозвольте бритві рухатися по шкірі проти напрямку довжини бороди, роблячи прямі та кругові рухи. Найкраще голитися на сухому обличчі, тому голіться до або після вмивання протягом певного періоду часу. Зверніть увагу, що вашій шкірі знадобиться деякий час, щоб адаптуватися до такої системи гоління. Волосся на шиї також можна зривати. Вимкніть бритву і закрийте пилезахисну кришку, щоб запобігти пошкодженню бритвеної сітки. Не голіться, якщо бритвена головка пошкоджена, щоб не пошкодити шкіру.

Гоління бороди і голови

1. Натисніть кнопку Увімк./Вимк. (On/Off), щоб увімкнути бритву (1).
2. Рухайте сіткою електробритви по шкірі проти напрямку росту бороди та робіть прямі та зворотно-поступальні рухи (2).
3. Волосся на шиї також можна голити рухаючи бритву від центру шиї.
4. Перш ніж голити голову, помийте її теплою водою і висушіть волосся. Для кращого ефекту використовуйте щіточку для чищення, якщо вам знадобиться почистити бритвену головку під час процесу гоління (3).



Після завершення гоління знову натисніть кнопку Увімк./Вимк. (On/Off), щоб вимкнути електробритву, вимийте бритвену насадку, а потім закрийте її захисним ковпачком, щоб уникнути пошкоджень.

Будь ласка, не використовуйте насадку для гоління якщо її пошкоджено, щоб уникнути травмування шкіри; негайно замініть її оригінальною запасною насадкою для гоління.

Чистка

Під час регулярного чищення бритву слід вимикати, щоб забезпечити кращий ефект гоління.

Очищення деталей бритви:

1, Чистіть компоненти бритвеної системи раз на тиждень

2, Використовуючи щітку для чищення, що входить до комплекту, спочатку про-чистіть виріб зверху.

3, Поверніть проти годинникової стрілки, щоб зняти сітку ножа, вийміть лезо та вчасно очистіть рухоме лезо, інакше це вплине на гостроту леза.

4, Очистіть сітчасту кришку

5, Почистіть контейнер для зберігання (контейнер для волосся)

6, За необхідності ви можете використовувати знежирювальну рідину (спирт) для очищення бритвеної сітки. Якщо ви це робите, будь ласка, додайте одну краплю після очищення. Швейна олія змашує бритвену сітку, що дозволяє уникнути зносу бритвеної сітки.

7, Обережно покладіть лезо в бритвену сітку, потім встановіть бритвену частину на бритву, як є, і затягніть її за годинниковою стрілкою.

8, Після установки відкрийте бритву для огляду. Бритва не має ненормального звуку, гоління більш комфортне, а звук невеликий, тоді установка правильна
Заміна бритвених аксесуарів

Рекомендується замінювати сітку для ножів раз на рік, щоб забезпечити найкращий ефект гоління. Якщо бритвена головка стара або пошкоджена, замініть її на іншу, яка зробить роботу бритви кращою. У разі пошкодження аксесуарів бритвеної головки або інших частин, будь ласка, зверніться до сервісного центру, визначеного компанією для обслуговування та заміни.

Вийміть акумулятор

Якщо ви хочете викинути цю бритву, відкрийте нижню кришку, вийміть батарею і віднесіть її в пункт утилізації, визначений урядом. Перш ніж виймати акумулятор, переконайтеся, що в ньому немає електрики, відключіть бритву від джерела живлення, якщо в ньому є залишкова електрика, увімкніть виріб, доки він не припинить роботу, вийміть акумулятор. Після виймання акумулятора ніколи не підключайте виріб до розетки.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ЧИСТКА И ДОГЛЯД

- Вийміть USB кабель з USB порту мережевого зарядного пристрою (не постачається в комплекті) і від'єднайте USB кабель від роз'єму живлення на електроприладі.
- Відключіть і очистіть насадку і корпус бритви від залишків волосся за допомогою щітки для очищення.
- Промийте насадку під струменем води.
- Чистіть пристрій вологою тканиною.
- Ретельно висушіть прилад і насадку після чистки.

УВАГА!

Не занурюйте корпус приладу під струмись води.

РЕКОМЕНДАЦІЇ

Якщо прилад вийшов з ладу, не слід намагатися відремонтувати його самостійно. Настійно рекомендується звернутися до авторизованого сервісного центру.

ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ

Щоб уникнути пошкоджень перевозите прилад тільки в заводській упаковці. Після транспортування або зберігання приладу при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше двох годин.

Перед зберіганням і повторної експлуатацією очистіть і повністю просушіть всі частини приладу.

Прилад рекомендовано зберігати в сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та тварин, при температурі від +0 до +40 ° C і відносній вологості не більше 80%.

При перевезенні, навантаженні, розвантаженні і зберігання виробу слід керуватися, крім викладених в керівництві з експлуатації, наступними вимогами:

- забороняється піддавати виріб істотним механічним навантаженням, які можуть привести до пошкодження виробу і / або порушення його упаковки;
- необхідно уникати попадання на упаковку виробу води та інших рідин.

Перед перевезенням або передачею на зберігання при мінусовій температурі, що був в експлуатації, вироби необхідно переконатися в тому, що у виробі відсутня вода. Всі поверхні виробу повинні бути сухими. Оберігайте виріб від значних перепадів температур і впливу прямих сонячних променів.

УТИЛІЗАЦІЯ



Неправильна утилізація виробу завдає непоправної шкоди навколишньому середовищу. Не викидайте несправне виріб, а також відпрацьовані елементи живлення разом з побутовими відходами. Зверніться для цих цілей в офіційний пункт

прийому утилізації. Адреси пунктів прийому побутових виробів, обладнання і відпрацьованих елементів живлення на переробку Ви можете отримати в муніципальних службах Вашого населеного пункту.

Всі матеріали даного посібника були ретельно перевірені. При виявленні помилок, опущень і невідповідностей компанія залишає за собою право остаточного трактування. Дизайн і характеристики приладу можуть бути змінені без попереднього повідомлення. Перед придбанням ознайомтеся з фактичними характеристиками виробу. Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристики виробу під час досконалення своєї

продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про зміни.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Компанія Rotex висловлює подяку за Ваш вибір і гарантує високу якість та бездоганне функціонування придбаного Вами виробу при дотриманні правил його експлуатації. Термін

гарантії на всі вироби – 12 місяців з дня придбання. Даним гарантійним талоном Rotex підтверджує справність даного виробу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника. Гарантійний ремонт може бути проведений у авторизованому сервісному центрі на території України.

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

1. Справжня гарантія має силу при дотриманні наступних умов:

– правильне і чітке заповнення гарантійного талона із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу і печатки фірми-продавця у гарантійному талоні і відривних купонах;

– наявність оригіналу квитанції (чека), що містить дату покупки.

2. Rotex залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні у випадку ненадання вищезгаданих документів або якщо інформація в них буде неповною, нерозірливою, суперечливою.

3. Гарантія не включає періодичне обслуговування, встановлення, налаштування виробу вдома у власника.

4. Не підлягають гарантійному ремонту вироби з дефектами, що виникли унаслідок:

– механічних пошкоджень;

– недотримання умов експлуатації або помилкових дій власника;

– неправильного встановлення, транспортування;

– стихійних лих (блискавка, пожежа, повінь і т.п.), а також інших причин, що знаходяться поза контролем продавця і виробника;

– попадання всередину виробу сторонніх предметів, рідин, комах;

– ремонту або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;

– використання приладу в професійних цілях;

– відхилень від Державних технічних стандартів електричних мереж, телекомунікаційних і кабельних мереж;

– при виході з ладу деталей, що мають обмежений термін служби.

5. Справжня гарантія не обмежує законних прав споживача, наданих йому чинним законодавством.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

I. ТЕРМІН ГАРАНТІЇ ЯКОСТІ І ВІДПОВІДНОСТІ ЗАЯВЛЕНОМУ ТЕХНІЧНОМУ СТАНУ СКЛАДАЄ:

1) На виріб – 12 місяців з дня його продажу (підтверджується товарним чеком);

2) На замінені після закінчення гарантійного терміну вузли, агрегати і запасні частини – 30 днів з дня їх установки у виріб (підтверджується в гарантійному талоні відповідною відміткою з круглою печаткою сервісного підприємства).

3) При обміні товару на аналогічну модель у гарантійному талоні вписується дата продажу товару та дата ремонту товару шляхом обміну.

II. ВИМОГИ ДО ПРЕТЕНЗІЇ.

З метою посилення відповідальності експертів за висновок, претензії щодо якості виробу і його технічного стану приймаються тільки в уповноважених сервісних підприємствах, а також у сервісних відділах роздрібною торгівельною мережі, де був придбаний виріб.

III. ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ:

1) Гарантійний ремонт виробу здійснюється уповноваженим сервісним підприємством.

2) У разі проведення гарантійного ремонту гарантійний термін на сам виріб і його комплектуючі частини, які не були замінені при ремонті, продовжується на термін перебування виробу у ремонті.

IV. ВАЖЛИВО! ГАРАНТІЯ НА ВИРІБ ВТРАЧАЄ СИЛУ У РАЗІ, КОЛИ:

1) Виріб не має цього гарантійного талона.

2) Гарантійний талон заповнений частково або неправильно і/або виправленнями без їх підтвердження Продавцем;

3) Серійний номер на виробі видалений або пошкоджений, якщо він там був передбачений і раніше був записаний до гарантійного талону.

4) Ремонтні роботи проведені сервісним підприємством, не уповноваженим на даний вид діяльності (підтверджується Договором або одноразовою угодою).

5) Без узгодження з Продавцем до виробу внесені конструктивні зміни (підтверджується експертним висновком).

V. ГАРАНТІЯ НА ВІДПОВІДНІСТЬ ВИРОБУ ЯКОСТІ НЕ РОЗПОВСЮДЖУЄТЬСЯ НА ВИПАДКИ, КОЛИ

НЕСПРАВНОСТІ ВИРОБУ БУЛИ ВИКЛИКАНІ:

- недбалим поводженням з ним і неправильною його експлуатацією (наприклад – експлуатація в умовах «не побутового характеру», де використання виробу непридатне через зміну його статусу як «прилад побутового призначення»; експлуатація з порушенням вимог загально прийнятих правил безпеки при експлуатації електричних приладів, недотриманням інструкції по монтажу і експлуатації, і т.д.);

- неправильними монтажними і/або пусконаладжувальними роботами;

- транспортними та механічними пошкодженнями;

- використанням неякісних або невідповідних витратних матеріалів;

- підключенням виробу до комунікацій і систем (електроживлення), не відповідним вимогам національних Державних стандартів;

- природними явищами, стихійними лихами, пожежею і т.д.;

- попаданням у виріб сторонніх предметів, речовин, рідин, тварин, комах і таке ін.

VI. НА КОРИСТЬ ВАШОЇ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ!

Ремонт і обслуговування виробу повинні здійснюватися тільки фахівцями сервісних центрів, навченими і атестованими на проведення подібних робіт. Будь ласка, запитуйте у Продавця інформацію про найближчий сервісний центр, уповноважений на проведення монтажних і/або пусконаладжувальних робіт.

Адреси і телефони додаткових уповноважених Дистриб'ютором сервісних центрів ви зможете дізнатися у вашого Продавця.

СПИСОК СЕРВІСНИХ ЦЕНТРІВ З ОБСЛУГОВУВАННЯ ТОВАРІВ ТОРГОВОЇ МАРКИ «ROTEX» В УКРАЇНІ

Біла Церква	СЦ "Еликон"	бул. Олександрійський, 52	38(0456)38-29-00, (098)0176125
Вінниця	СЦ «Спеціаліст»	вул. Порики,1	(0432) 57-91-91, 50-91-91
Вінниця	ВФ ТОВ «Лотос»	вул. Енергетична,3-а	(067) 622-56-62
Гуляй поле	СЦ «Електросвіт»	вул. Шевченка, 18-в	(06145) 4-14-21, (095) 3511442, (098) 5580348
Дніпро	СЦ «УНІВЕРСАЛ СЕРВІС»	вул. Коротка, 41А	(056) 790-04-60
Дніпро	ТОВ «Лотос»	пр-т. Олександра Поля, 59	(056) 34-67-05
Житомир	АСЦ «ЄвроСервіс»	вул. Львівська,11	(0412) 55-55-15, (093) 461-95-96
Житомир	АСЦ"Слава-сервіс"	провулок 3-й Госпітальний, 5	38 (0412)464-864, (097) 829-43-36, (063) 310-00-80
Запоріжжя	СЦ «Альфатех но центр»	вул. Грязнова, 67	(095) 272-03-03, (097) 292-29-03
Запоріжжя	ЗФ ТОВ «Лотос»	вул. Гоголя, 175	(061) 787-50-51, (0612) 63-97-90
Івано-Франківськ	СЦ «Мегастайл»	вул. Незалежності, 179Б	(0342) 77-33-22, 72-27-22
Івано-Франківськ	ИФ ТОВ «Лотос»	вул. Вовчинецька, 223	(0342) 71-28-13
Київ	"АМАТІ-СЕРВІС"	вул. Бориспільська,9, корп.57	38(044) 369-50-01, 369-50-30
Київ	СЦ "Skeleton"	пр-т. П. Григоренка, 22/20	38(044)337-77-12 (050)205-12-12, (098)205-12-12, (063)205-12-12
Київ	ТОВ "Побуттех Сервіс"	вул. Петра Сагайдачного, 12	38 (044) 425-19-89, (067) 238-30-99, (050) 344-42-42 (Viber), (044) 462-52-92
Київ	ТОВ «Аудіо відео сервіс»	вул. Мартиросяна, 12	380 (44)245-73-31
Київ	СЦ «МТІ-сервіс»	пр-т. Леся Курбаса, 10а	(044) 590-28-02
Конотоп	СЦ "Алексей"	пр. Червоної калини, 11	38(05447) 6-13-56; (097)9207602
Коростень	СЦ "Авторітет"	вул. Шевченка, 28	38(04142) 9-23-11, факс 5-06-27
Краматорськ	СЦ "Алексей"	пр. Червоної калини, 11	38(05447) 6-13-56; (097)9207602
Кременчук	СЦ "ЕкоСан"	вул. Академіка Маслова, 44, оф.2	38(05366) 3-91-92. (066)230-44-71. (096)446-71-06

Повний перелік гарантійних майстерень дивіться на сайті <https://rotex.ua/support/>



INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



- Nie zanurzać przewodu ani urządzenia w wodzie.
- Nie używaj urządzenia, jeśli głowica jest złamana lub uszkodzona, ponieważ może to spowodować obrażenia (wypadek).
- Nie używaj urządzenia do strzyżenia mokrych lub wilgotnych włosów.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz lub na otwartej przestrzeni.
- W przypadku korzystania z urządzenia w łazience należy je wyłączyć po użyciu, ponieważ pozostawienie go w pobliżu wody jest niebezpieczne. Przebywanie w pobliżu wody jest niebezpieczne, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani przyskać na nie wodą.
- Przewód zasilający musi być nieuszkodzony.
- Nie włączaj urządzenia, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez centrum serwisowe, aby uniknąć zagrożenia.
- Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez wyspecjalizowane centrum serwisowe. Wszelkie modyfikacje, ulepszenia lub użycie części zamiennych lub komponentów innych niż oryginalne jest zabronione i niebezpieczne dla użytkownika.
- Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym lub nieodpowiednim użytkowaniem urządzenia.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Czyszczenie i serwisowanie urządzenia może być wykonywane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat pod nadzorem.

- Urządzenie i jego przewód muszą znajdować się poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumieją związane z tym zagrożenia.

Ostrzeżenie: Ryzyko zadławienia!

- Nie pozwalać dzieciom używać urządzenia jako zabawki.
- Aby odłączyć urządzenie od gniazda sieciowego, należy wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego, nigdy nie ciągnąc za przewód zasilający, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia przewodu zasilającego lub gniazda. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez profesjonalny warsztat lub wykwalifikowanego technika, aby uniknąć niebezpiecznej sytuacji. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy samodzielnie naprawiać ani modyfikować urządzenia.

W przypadku jakichkolwiek napraw należy skontaktować się z serwisem gwarancyjnym.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA PRODUKTU/WYJMOWANIE AKUMULATORA: Wyłączyć zasilanie i pozostawić urządzenie do rozładowania akumulatora. Odkręć wszystkie śruby z urządzenia i plastikowych części, a następnie ostrożnie wyjmij akumulator. Po wyjęciu akumulatora nie należy go ponownie ładować.

OSTRZEŻENIE:



Akumulator należy wyjmować dopiero po utylizacji urządzenia. Akumulator powinien być wyjmowany wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Wszystkie materiały zawarte w niniejszej instrukcji zostały starannie sprawdzone. W przypadku błędów, pominięć i niespójności firma zastrzega sobie prawo do ostatecznej interpretacji.

Konstrukcja i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przed zakupem należy zapoznać się z rzeczywistymi specyfikacjami produktu. Producent ma prawo do wprowadzania zmian w konstrukcji, konfiguracji i charakterystyce technicznej produktu w ramach udoskonalania swoich produktów bez dodatkowego powiadomiania o tych zmianach.

Ważna wskazówka

1. Maszynka jest przeznaczona wyłącznie do golenia dla mężczyzn, nie do innych celów.
2. Jeśli główna część produktu i jakiegokolwiek akcesoria okażą się uszkodzone, nie należy ich używać.
3. Nie ładować i nie przechowywać produktu w wilgotnym środowisku, takim jak łazienka.
4. Utrzymuj brodę w czystości przed użyciem, nie używaj jej, gdy obszar, który chcesz ogolić, jest zaczerwieniony, opuchnięty, złamany, podrażniony, owrzodzony.
5. Wbudowana bateria i precyzyjne części elektroniczne, nie zbliżaj się do ognia, wysokiej temperatury, spowoduje to eksplozje, pożary i inne wypadki.
6. Nie demontuj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu bez pozwolenia, co może spowodować wypadki, takie jak obrażenia lub porażenie prądem.
7. W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego działania należy skontaktować się z profesjonalnym centrum napraw lub biurem sprzedaży w celu usunięcia usterki;
8. Produkt i akcesoria należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci.
9. Osoby niepełnosprawne fizycznie, z zaburzeniami neurologicznymi lub niedoświadczone (w tym dzieci) nie mogą korzystać z tego produktu, chyba że pod nadzorem lub na polecenie pracownika ds. bezpieczeństwa.
10. Do ładowania należy używać zasilacza USB 5 V i nie należy używać zasilacza o innym napięciu.
11. Należy używać wyłącznie dostarczonego przewodu zasilającego, nie należy używać innych przewodów zasilających.
12. Produkt nie jest wodoodporny, dlatego należy dbać o to, aby jego obudowa była sucha.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, urządzenie należy używać wyłącznie z zasilaczem (adapterem) dołączonym do zestawu. Urządzenie może być zasilane wyłącznie bezpiecznym, bardzo niskim

napięciem, zgodnie z oznaczeniem na urządzeniu.

Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzoną lub złamaną nasadką grzebieniową. Brakujące zęby na nasadce grzebieniowej mogą spowodować obrażenia.

• Wyłącz urządzenie przed położeniem go na jakiegokolwiek powierzchni.

OSTRZEŻENIE! Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania przed czyszczeniem. Odłącz części ręczne od przewodu zasilającego przed czyszczeniem ich w wodzie.

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA I UŻYTKOWANIE GOLARKI

P1. Urządzenie i adapter powinny być suche.

2. Przed podłączeniem do sieci elektrycznej należy upewnić się, że napięcie wyjściowe odpowiada napięciu znamionowemu wskazanemu na urządzeniu.

3. Nie używaj golarki ani adaptera, jeśli są uszkodzone, napraw uszkodzenie lub pęknięcie zgodnie z jego klasą.

W razie potrzeby należy odesłać produkt do centrum serwisowego firmy.

4. Podczas korzystania z zasilacza należy trzymać go za korpus i nie ciągnąć za przewód zasilający,

5. Ten produkt można ładować wyłącznie za pomocą dostarczonego adaptera. Jest on odpowiedni dla każdego interfejsu USB.

6. Przewód zasilający nie jest wymienny. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, adapter staje się bezużyteczny i należy go wyrzucić.

7. Przed umyciem golarki pod bieżącą wodą należy zawsze odłączyć ją od zasilania.

8. Do mycia golarki należy używać czystej wody, ale nie zanurzać jej w wodzie na dłuższy czas.

9. Do czyszczenia golarki nigdy nie używaj słonej wody ^ gorącej wody (o temperaturze wyższej niż 60 °C) ^ rozcieńczalnika, benzenu, alkoholu ani innych środków chemicznych.

10. Golarkę należy ładować, używać i przechowywać w temperaturze od 5°C do 35°C.

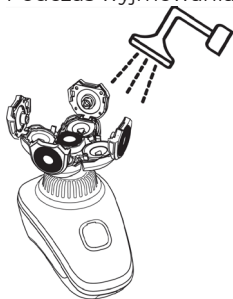
11. Zawsze zakładaj nasadkę ochronną na golarkę, aby chronić głowicę golącą podczas podróży.

12. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

13. Podczas użytkowania lub ładowania golarka będzie się lekko nagrzewać, co jest zjawiskiem normalnym.

Czyszczenie i konserwacja.

Nadaje się do mycia pod bieżącą wodą. Przed umyciem golarki w wodzie należy odłączyć od niej przewód zasilający. Wymiana głowicy: Wyciągnij głowicę golącą z produktu. Ostrzeżenie: Podczas wyjmowania głowicy golącej z produktu nie należy jej obracać.



Przeczytaj uważnie instrukcję przed użyciem _ Ważne wskazówki / ostrzeżenia

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Ten produkt jest oznaczony symbolem kranu, co oznacza, że można go czyścić pod kranem

Podczas czyszczenia korpus musi być podłączony do złącza USB, a przewód ładowania musi być

odłączony. Następnie należy umieścić korpus urządzenia pod kranem w celu wyczyszczenia. (Uwaga: port ładowania musi być całkowicie suchy przed ładowaniem). Osłona siatki jest precyzyjnie obrobiona i ma bardzo delikatną strukturę. Nie naciskaj ani nie uderzaj w nią twardym przedmiotem, w przeciwnym razie siatkowa osłona porysuje skórę, ponieważ ostrze golarki jest bardzo ostre. Podczas otwierania osłony siatkowej należy upewnić się, że wyłącznik golarki jest wyłączony. Osoby (w tym dzieci) niesprawne fizycznie, upośledzone umysłowo lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy powinny być nadzorowane i prowadzone przez osobę dorosłą.

Przypomnienie.

Golenie się 20 minut po przebudzeniu rano pozwala utrzymać twarz w czystości przez cały dzień. Głowica golarki i jej części zawierają wiele bakterii, dlatego należy je często czyścić. Nie mieszaj maszynki do golenia z innymi, aby uniknąć zarażenia różnymi chorobami skóry.

Ładowanie

Napięcie znamionowe tego produktu wynosi 5 VDC \pm 1%. Produkt należy ładować w temperaturze od 5°C do 35°C. Podczas ładowania przełącznik zasilania musi być wyłączony. Najpierw podłącz przewód zasilający USB do gniazda zasilania adaptera USB, a następnie podłącz przewód zasilający USB do gniazda na spodzie golarki, przy czym czerwona kontrolka ładowania będzie się świecić, a niebieska kontrolka będzie świecić po pełnym naładowaniu. Normalny czas ładowania golarki wynosi około 1 godzin, a czas golenia po pełnym naładowaniu wynosi około 70 minut. Po całkowitym naładowaniu akumulatora należy odłączyć przewód zasilający USB i naładować go ponownie po wyczerpaniu energii. Nie należy kontynuować ładowania po pełnym naładowaniu, aby uniknąć wpływu na żywotność produktu. Po pełnym naładowaniu odłącz zasilacz USB od kabłuba i przechowuj go w odpowiedni sposób.

Golenie

Aby uruchomić golarke, naciśnij przycisk zasilania na spodzie golarki, a zaświeci się niebieskie światło. Aby wyłączyć, ponownie naciśnij przycisk zasilania. Pozwól golarce przesuwać się po skórze prostymi i okrężnymi ruchami w kierunku zgodnym z długością zarostu. Najlepiej golić się na suchej twarzy, dlatego należy to robić przed lub po dłuższym myciu twarzy. Należy pamiętać, że skóra będzie potrzebowała trochę czasu, aby przyzwycząić się do tego systemu golenia. Można również golić włosy na szyi. Wyłącz golarke i zamknij osłonę przeciwpylewą, aby zapobiec uszkodzeniu siatki golącej. Nie gol się, jeśli głowica goląca jest uszkodzona, aby uniknąć uszkodzenia skóry.

Golenie brody i głowy

1. Naciśnij przycisk On/Off. (On/Off.), aby włączyć golarke (1).
2. Przesuń folię golarki elektrycznej w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu brody, wykonując ruchy proste i do przodu i do tyłu (2).
3. Możesz również golić włosy na szyi, przesuując golarke od środka szyi.
4. Przed goleniem umyj głowę ciepłą wodą i osusz włosy. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, użyj szczoteczki czyszczącej, jeśli musisz wyczyścić głowicę golącą podczas golenia (3).



Po goleniu naciśnij ponownie przycisk włączania/wyłączania, aby wyłączyć golarke elektryczną, umyj głowicę golącą, a następnie załóż nasadkę ochronną, aby uniknąć uszkodzeń.

Nie używaj uszkodzonej głowicy golącej, aby uniknąć obrażeń skóry; natychmiast wymień ją na oryginalną głowicę golącą.

Czyszczenie.

Podczas regularnego czyszczenia golarke powinna być wyłączona, aby zapewnić lepsze golenie. Czyszczenie części golarki:

- 1, Elementy systemu golarki należy czyścić raz w tygodniu
- 2, Używając dołączonej szczoteczki do czyszczenia, najpierw wyczyść produkt od góry.
- 3, Obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zdjąć siatkę ostrza, wyjmij ostrze i wyczyść ruchome ostrze na czas, w przeciwnym razie wpłynie to na ostrość ostrza.
- 4, Wyczyść pokrywę siatki
- 5, Wyczyść pojemnik do przechowywania (pojemnik na włosy)
- 6, W razie potrzeby do czyszczenia siatki golącej można użyć płynu odtłuszczającego (alkoholu). Jeśli to zrobisz, dodaj jedną kroplę po czyszczeniu. Olej do życia smaruje siatkę golącą, co zapobiega jej zużyciu.
- 7, Ostrożnie włóż ostrze do siatki golącej, a następnie zamontuj część golącą na golarce i dokręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- 8, Po zakończeniu instalacji otwórz golarkę w celu sprawdzenia. Golarka nie wydaje nietypowych dźwięków, golenie jest wygodniejsze, a dźwięk jest cichy, co oznacza, że instalacja jest prawidłowa.

Wymiana akcesoriów do golenia

Zaleca się wymianę siatki ostrzy raz w roku, aby zapewnić najlepsze wrażenia z golenia. Jeśli głowica goląca jest stara lub uszkodzona, należy wymienić ją na specjalną głowicę zastąpić go innym, która sprawnie działa golarki. W przypadku uszkodzenia akcesoriów głowicy golącej lub innych części należy skontaktować się z centrum serwisowym wyznaczonym przez firmę w celu dokonania naprawy lub wymiany.

Wymywanie akumulatora

Jeśli chcesz wyrzucić golarkę, otwórz dolną pokrywę, wyjmij akumulator i zanieś go do wyznaczonego przez rząd punktu recyklingu. Przed wyjęciem akumulatora należy upewnić się, że w golarkę nie ma prądu, odłączyć golarkę od źródła zasilania, w przypadku obecności resztek prądu włączyć produkt, aż przestanie działać, a następnie wyjąć akumulator. Po wyjęciu akumulatora nie wolno podłączać produktu do gniazdka elektrycznego.

KONSERWACJA

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Odłącz kabel USB od gniazda USB ładowarki sieciowej (brak w zestawie) i odłącz kabel USB od złącza zasilania w urządzeniu.
- Odłącz i wyczyść głowicę golącą oraz korpus z resztek włosów za pomocą szczoteczki do czyszczenia.
- Oplucz głowicę golącą pod bieżącą wodą.
- Wyczyść urządzenie wilgotną szmatką.
- Po zakończeniu czyszczenia dokładnie wysusz urządzenie i głowicę.

OSTRZEŻENIE.

Nie zanurzać korpusu urządzenia pod bieżącą wodą.

ZALECENIA

Jeśli urządzenie ulegnie awarii, nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy. Zdecydowanie zaleca się kontakt z autoryzowanym centrum serwisowym.

ZASADY PRZECHOWYWANIA

Aby uniknąć uszkodzeń, urządzenie należy transportować wyłącznie w oryginalnym opakowaniu. Po przetransportowaniu lub przechowywaniu urządzenia w niskiej temperaturze, należy trzymać je w temperaturze pokojowej przez co najmniej dwie godziny.

Przed przechowywaniem i ponownym użyciem urządzenia należy całkowicie wyczyścić i wysuszyć wszystkie jego części.

Zaleca się przechowywanie urządzenia w chłodnym, suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci i zwierząt, w temperaturze od +0 do +40°C i wilgotności względnej nieprzekraczającej 80%.

Podczas transportu, załadunku, rozładunku i przechowywania produktu, oprócz wymogów określonych w instrukcji obsługi, należy przestrzegać następujących wymogów

- Nie narażać produktu na znaczne obciążenia mechaniczne, które mogą spowodować uszkodzenie produktu i/lub pęknięcie jego opakowania;

- unikać kontaktu opakowania produktu z wodą i innymi płynami.

Przed transportem lub przechowywaniem produktu w temperaturach poniżej zera po jego użyciu należy upewnić się, że w produkcie nie ma wody. Wszystkie powierzchnie produktu muszą być suche. Produkt należy chronić przed znacznymi zmianami temperatury i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

UTYLIZACJA



Niewłaściwa utylizacja produktu powoduje nieodwracalne szkody dla środowiska. Nie należy wyrzucać uszkodzonego produktu lub zużytych baterii wraz z odpadami domowymi. W tym celu należy skontaktować się z oficjalnym punktem w celu recyklingu. Adresy punktów recyklingu produktów gospodarstwa domowego, sprzętu i zużytych baterii można uzyskać od służb komunalnych w danej miejscowości. Wszystkie materiały zawarte w niniejszej instrukcji zostały dokładnie sprawdzone. W przypadku błędów, pominięć i niespójności firma zastrzega sobie prawo do ostatecznej interpretacji. Konstrukcja i specyfikacje urządzenia mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przed zakupem należy zapoznać się z rzeczywistymi specyfikacjami produktu. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w projekcie, konfiguracji i charakterystyce technicznej produktu w ramach ulepszenia swoich produktów bez uprzedzenia. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w projekcie, wyposażeniu i specyfikacjach technicznych produktu w trakcie rozwoju produktu bez dodatkowego powiadomienia o takich zmianach.

WARUNKI GWARANCJI

Rotex dziękuje za dokonany wybór i gwarantuje wysoką jakość oraz doskonałe funkcjonowanie zakupionego produktu, pod warunkiem przestrzegania zasad jego eksploatacji. Okres gwarancji na wszystkie produkty wynosi 12 miesięcy od daty zakupu. Niniejszą kartą gwarancyjną Rotex potwierdza możliwość serwisowania produktu i zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia wszelkich usterek powstałych z winy producenta.

DROGI KLIENCIE!

1. Niniejsza gwarancja jest ważna pod następującymi warunkami:

- prawidłowe i wyraźne wypełnienie karty gwarancyjnej z nazwą modelu, numerem seryjnym, datą sprzedaży i pieczęcią sprzedawcy w karcie gwarancyjnej i odrywanych kuponach;
- oryginalny paragon (czek) zawierający datę zakupu.

2. Rotex zastrzega sobie prawo do odmowy świadczenia usług gwarancyjnych w przypadku niedostarczenia powyższych dokumentów lub gdy informacje w nich zawarte są niekompletne, niespójne lub sprzeczne.

3. Gwarancja nie obejmuje okresowej konserwacji, instalacji i regulacji produktu w domu właściciela.

4. Produkty z wadami wynikającymi z:

- uszkodzeń mechanicznych;
- niezgodności z warunkami eksploatacji lub błędnych działań właściciela;
- niewłaściwej instalacji, transportu;
- klęsk żywiołowych (uderzenie pioruna, pożar, powódź itp.), a także innych przyczyn niezależnych od właściciela.), a także inne przyczyny niezależne od sprzedawcy i producenta;
- przedostanie się do produktu ciał obcych, płynów, owadów;
- naprawa lub zmiany konstrukcyjne przez osoby nieupoważnione;
- wykorzystanie urządzenia do celów zawodowych;
- odstępowania od Państwowych Standardów Technicznych sieci elektrycznych, telekomunikacyjnych i kablowych;
- awaria części o ograniczonej żywotności.

5. Niniejsza gwarancja nie ogranicza uprawnień konsumenta wynikających z obowiązujących przepisów prawa.

ZOBOWIĄZANIA GWARANCYJNE

I. OKRES GWARANCJI JAKOŚCI I ZGODNOŚCI ZE STANEM TECHNICZNYM DEKLAROW-

ANY PRZEZ WYNOŚI:

- 1) Na produkt - 12 miesięcy od daty sprzedaży (potwierdzonej dowodem sprzedaży);
- 2) Na zespoły, podzespoły i części zamienne wymienione po upływie okresu gwarancji - 30 dni od daty ich zamontowania w produkcie (potwierdzone w karcie gwarancyjnej odpowiednim oznaczeniem z okrągłą pieczęcią firmy serwisowej).
- 3) W przypadku wymiany produktu na podobny model w karcie gwarancyjnej należy wpisać datę sprzedaży produktu oraz datę naprawy produktu w drodze wymiany.

II. WYMAGANIA DOTYCZĄCE REKLAMACJI.

W celu zwiększenia odpowiedzialności ekspertów za wnioski, reklamacje dotyczące jakości produktu i jego stanu technicznego są przyjmowane wyłącznie w autoryzowanych zakładach serwisowych, a także w działach serwisowych sprzedawcy detalicznego, w którym produkt został zakupiony.

III. NAPRAWA GWARANCYJNA:

- 1) Naprawa gwarancyjna produktu wykonywana jest przez autoryzowany zakład serwisowy.
- 2) W przypadku naprawy gwarancyjnej okres gwarancji na sam produkt i jego części składowe, które nie zostały wymienione podczas naprawy, zostaje przedłużony o okres, w którym produkt jest naprawiany.

IV. WAŻNE! GWARANCJA NA PRODUKT WYGASA, JEŻELI:

- 1) Do produktu nie dołączono niniejszej karty gwarancyjnej.
- 2) Karta gwarancyjna zostanie wypełniona częściowo lub nieprawidłowo i/lub z poprawkami

bez ich potwierdzenia przez Sprzedawcę;

IV. WAŻNE! GWARANCJA NA PRODUKT JEST NIEWAŻNA, JEŚLI:

- 1) Produkt nie posiada niniejszej karty gwarancyjnej.
- 2) Karta gwarancyjna została wypełniona częściowo lub nieprawidłowo i/lub wprowadzono w niej poprawki bez ich potwierdzenia przez Sprzedawcę;
- 3) Numer seryjny na produkcie został usunięty lub uszkodzony, jeśli był przewidziany i wcześniej zapisany w karcie gwarancyjnej.
- 4) Naprawa została wykonana przez serwis nieuprawniony do tego typu czynności (potwierdzone Umową lub umową jednorazową).
- 5) W produkcie dokonano zmian konstrukcyjnych bez zgody Sprzedawcy (potwierdzone ekspertyzą).

V. GWARANCJA NA ZGODNOŚĆ PRODUKTU Z JAKOŚCIĄ NIE OBEJMUJE PRZYPADKÓW, W KTÓRYCH WADY PRODUKTU ZOSTAŁY SPOWODOWANE PRZEZ

- niedbałego obchodzenia się z produktem i jego niewłaściwej eksploatacji (na przykład eksploatacji w warunkach „niemieszkalnych”, gdy użytkowanie produktu jest nieodpowiednie ze względu na zmianę jego statusu jako „urządzenia gospodarstwa domowego”; eksploatacji z naruszeniem wymogów ogólnie przyjętych zasad bezpieczeństwa eksploatacji urządzeń elektrycznych, nieprzestrzegania instrukcji montażu i obsługi itp.)
- nieprawidłowa instalacja i/lub uruchomienie
- transport i uszkodzenia mechaniczne;
- użycie materiałów eksploatacyjnych niskiej jakości lub nieodpowiednich;
- podłączenie produktu do komunikacji i systemów (zasilanie), które nie spełniają wymagań krajowych norm państwowych;
- zjawiska naturalne, klęski żywiołowe, pożar itp.;
- przedostanie się do produktu obcych przedmiotów, substancji, płynów, zwierząt, owadów itp.

VI. DLA WŁASNEGO BEZPIECZEŃSTWA!

Naprawy i konserwacja produktu powinny być wykonywane wyłącznie przez specjalistów z centrów serwisowych przeszkolonych i certyfikowanych do wykonywania takich prac. Należy zwrócić się do Sprzedawcy o informacje na temat najbliższego centrum serwisowego uprawnionego do przeprowadzenia instalacji i/lub uruchomienia. Adresy i numery telefonów dodatkowych centrów serwisowych autoryzowanych przez Dys-

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not immerse the cord or device in water.
 - Do not use the device if the head is broken or damaged, as this may result in injury (accident).
 - Do not use the device to cut wet or damp hair.
 - Do not use the device outdoors or in the open.
 - When using in a bathroom, the device must be unplugged after use because it is dangerous to leave it near water.
- it near water is dangerous, even if the device is turned off.
- Do not immerse the device in water or splash water on it.
 - The power cord must be undamaged.
 - Do not turn on the device if you notice any damage.
 - If the cable is damaged, it must be replaced by a service center to avoid a hazard.
 - The device may only be repaired by a specialized service center. Any modernization, improvement or use of spare parts or components other than original ones is prohibited and is dangerous for the user.
 - The company is not liable for any damage caused by improper and inappropriate use of the device.
 - This appliance can be used by children aged 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 - Cleaning and servicing of the appliance can be performed by children over 8 years of age with supervision.
 - Keep the appliance and its cord out of the reach of children under 8 years of age.
 - The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance and understand the hazards involved.

Warning: Choking hazard!

- Do not allow children to use the appliance as a toy.

- To disconnect the appliance from the power outlet, pull the power cord plug, never pull on the power cord, otherwise the power cord or the power outlet may be damaged. If the power cord is damaged

If the power cord is damaged, have it replaced by a professional workshop or a qualified technician to avoid a hazardous situation. Do not operate the appliance with a damaged power cable.

- To avoid the risk of electric shock, do not repair or modify the appliance yourself.

For any repairs, contact a warranty workshop.



PROPERLY DISPOSE OF THE PRODUCT/REMOVE THE BATTERY: Turn off the power and allow the appliance to run until the battery is discharged. Remove all screws from the appliance and plastic parts, then carefully remove the battery. Do not recharge the battery after removing it.

WARNING:



The battery should only be removed after the appliance has been disposed of. Only qualified personnel should remove the battery.

All materials in this manual have been carefully checked. In case of errors, omissions and inconsistencies, the company reserves the right to make the final interpretation. Design and specifications are subject to change without notice. Before purchasing, please read the actual specifications of the product. The manufacturer has the right to make changes to the design, configuration, and technical characteristics of the product in the course of improving its products without additional notification of these changes.

WARNING

- Keep the device and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product overheats, emits an unpleasant odor, dis-

colors, or takes longer than usual to charge, stop charging and use and contact a qualified technician.

- To prevent the battery from overheating or releasing toxic or hazardous substances, do not open, modify, puncture, damage, or disassemble the product or battery. Do not short-circuit, overcharge, or discharge

batteries with reversed polarity.

- If the batteries are damaged or leaking, avoid contact with skin or eyes. If contact does occur, rinse thoroughly with water and seek medical attention.

- Dispose of batteries properly (see “Removing the battery”).

- Remove the battery from the device before disposal.

- Be aware of the risk of a short circuit caused by metal objects touching the terminals of a battery-powered device or the battery.

- This device contains batteries that should be replaced by qualified personnel only.

Important Hint

1. The razor is only suitable for men’s shaving, not for other purposes.

2. If the main part of the product and any accessories are found to be damaged, please do not use.

3. Do not charge and store the product in a humid environment such as a bathroom.

4. Keep beard clean before use, Don’t use it when you find area want to shave is red, swollen, broken, irritated, ulcerated.

5. Built-in battery and precision electronic parts, do not approach fire, high temperature, it will cause explosions, fires and other accidents.

6. Do not disassemble, modify or repair the product without permission, which may cause accidents such as injury or electric shock.

7. If damage or malfunction occurs, please contact a professional repair center or sales office for troubleshooting;

8. Place the product and accessories in a place that is out of reach of children.

9. Physical disability, neurological disorder or inexperience (including children) cannot use this product unless supervised or directed by a safety officer.

10. Please use 5V USB power supply for charging, and do not use other voltage power supply.

11. Only use the supplied power cord, do not use other power cords.
12. The product is not waterproof design, making sure to keep the body dry.

WARNING: The appliance should only be used with the power supply (power adapter) supplied with the appliance to avoid a hazardous situation.

The appliance must only be powered by a safety extra low voltage as marked on the appliance.

Never use the appliance with a damaged or broken comb attachment. Missing teeth on the comb attachment may cause injury.

- Switch off the appliance before placing it on any surface

WARNING! Always unplug the appliance before cleaning. Disconnect the hand-held parts from the power cord before cleaning them in water.

SHAVER PRODUCT SPECIFICATION

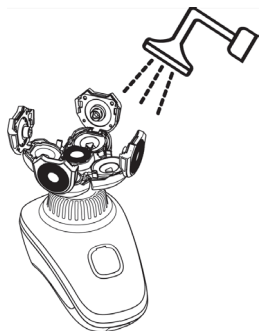
1. Keep the device and adapter dry.
2. Before connecting to the mains, make sure that the output voltage corresponds to the rated voltage indicated on the appliance.
3. Do not use the shaver or the adapter if it is damaged, please repair the damage or breakage according to their grade.
And if necessary, return the product to the company's service center.
4. When using the power adapter, please hold it by the body, and do not pull the power cord forcefully,
5. This product can only be charged with the supplied adapter. Suitable for any USB interface.
6. The power cord is not replaceable. If the power cord is damaged, the adapter becomes unusable and should be discarded.
7. Always unplug the shaver before washing it under the tap.
8. Use clean water to wash the shaver, but do not immerse it in water for a long time.
9. Never use salt water ^ hot water (hotter than 60°C) ^ thinner, gasoline, alcohol or any other chemicals to clean the shaver.
10. Charge, use and store the shaver between 5°C and 35°C.
11. Always put the protective cap on the shaver to protect the shaving heads when you travel.
12. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
13. The shaver will become slightly warm during use or charging, and

this is normal, please use it calmly.

Cleaning and Maintenance.

Suitable to be cleaned under tap. Disconnect the power cord from the shaver before cleaning it in water

Change head. Pull the shaving unit head out of the product. Note: When you lower the shaving head assembly from the product, Do not rotate.



Important tips / warnings

Read this instruction carefully before using the product.

This product is marked with faucet symbol, which means that the product can be cleaned under the faucet. When cleaning, the body must be connected with USB. The charging line is separated. Then put the machine body under the faucet for cleaning.

(Note: the charging port must be completely dry before charging)

The net cover is precision processed and has a very thin structure.

Do not press hard and knock it with a hard object, otherwise the net cover will scratch the skin. The razor blade is extremely sharp. Please make sure the razor switch is off when the net cover is opened. Persons (including children) who are physically unsound, mentally handicapped and lack relevant experience and knowledge must be under guardianship and under the supervision and guidance of.

Reminder

Shaving 20 minutes after getting up in the morning can keep your face clean all day. There are a lot of bacteria in the cutter head and its parts. Please clean it frequently. Do not mix the razor with others to avoid infecting various skin diseases.

Charge

The rated voltage of this product is DC 5V \pm 1%. Let the product charge in an environment between 5C ° and 35C°. When charging, the switch must be off. First connect the USB power cord with the USB adapter power socket, and then connect the USB power cord with the socket at the bottom of the shaver. At this time, the red charging indicator will be on, and the blue indicator will be on after being fully charged. The normal charging time of the shaver is about 1 hour, and the shaving time af-

ter full charging is about 70 minutes. After the battery is fully charged, unplug the USB power cord and charge it when the power is exhausted. Please do not continue to turn on the charging power after being fully charged, so as not to affect the service life of the product. After fully charged, remove the USB power supply from the fuselage and keep it properly.

Shaving

Press the on key at the bottom of the machine to start the razor. At this time, the blue indicator starts to light up. To stop working, press the on key again. Let the razor head move on the skin against the direction of beard length, and make a straight and circuitous movement. Shaving on a dry face is the best, so shave before or after washing your face for a period of time. Note that it will take some time for your skin to adapt to this shaving system.

The hair on the neck can also be shaved off. Turn off the razor and cover the dust cover to prevent damage to the razor net.

Do not shave when the cutter head is damaged, so as not to damage your skin.

Shaving the beard and head

1. Press the On/Off button. (On/Off) to switch on the shaver (1).
2. Move the foil of the electric shaver against the direction of beard growth and make straight and back and forth movements (2).
3. You can also shave the hair on your neck by moving the shaver from the center of the neck.
4. Before shaving, wash your head with warm water and dry the hair. For best results, use the cleaning brush if you need to clean the shaving head during the shaving process (3).



After shaving, press the On/Off button again to switch off the electric shaver, wash the shaving head and then cover it with the protective cap to avoid damage.

Please do not use the shaving head if it is damaged to avoid skin injury; replace it immediately with an original replacement shaving head.

Clean

Replace razor accessories

It is recommended to replace the knife net once a year to ensure the bestshaving effect. When the razor head is old or damaged, please replace it with another one, which will make your razor work better. When the accessories of the razor head or other parts are damaged, please goto the maintenance point designated by the company for maintenance and replacement.

Remove the battery

The battery in this product contains substances that pollute the environment. If you want to throw away this razor, open the lower cover, remove the battery and take it to the recycling point designated by the government. Before removing the battery, make sure there is no electricity in the battery, disconnect the shaver from the charging power supply, if there is residual electricity, turn on the product until the machine stops working,

Remove the battery.

MAINTENANCE

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the USB cable from the USB port of the mains charger (not supplied) and disconnect the USB cable from the power connector on the appliance.
- Disconnect and clean the shaver head and body of any remaining hair with a cleaning brush.
- Rinse the shaver head under running water.
- Clean the device with a damp cloth.
- Thoroughly dry the device and the head after cleaning.

WARNING.

Do not immerse the device body under running water.

RECOMMENDATIONS

If the appliance breaks down, do not attempt to repair it yourself. It is strongly recommended to contact an authorized service center.

STORAGE RULES

To avoid damage, transport the appliance only in its original packaging. After transporting or storing the device at a low temperature, keep it at room temperature for at least two hours.

Before storing and using the device again, clean and dry all parts of the device completely.

It is recommended to store the device in a cool, dry place, out of the reach of children and animals, at a temperature of +0 to +40 °C and relative humidity of no more than 80%.

When transporting, loading, unloading and storing the product, in addition to the requirements set forth in the operating instructions, the following requirements should be followed

- Do not subject the product to significant mechanical stresses that may damage the product and/or disturb its packaging;
 - avoid getting water and other liquids on the product packaging.
- Before transporting or storing the product at sub-zero temperatures after it has been in use, make sure that there is no water in the product. All surfaces of the product must be dry. Protect the product from significant temperature changes and direct sunlight.

DISPOSAL

Improper disposal of the product causes irreparable damage to the environment. Do not dispose of a defective product or used batteries with household waste. For this purpose, please contact an official recycling for recycling. You can obtain the addresses of collection points for household products, equipment and used batteries for recycling from the municipal services of your locality.

All materials in this manual have been carefully reviewed. In case of errors, omissions and inconsistencies, the company reserves the right to make the final interpretation. The design and specifications of the device are subject to change without notice. Please read the actual specifications of the product before purchasing. The manufacturer reserves the right to make changes to the design, configuration, and technical characteristics of the product in the course of improving its products without additional notice of such changes.

The manufacturer reserves the right to make changes to the design, configuration, and technical characteristics of the product in the course of improving its products without additional notice of changes.

TERMS OF WARRANTY

Rotex would like to thank you for your choice and guarantees the high quality and perfect functioning of the product you have purchased, provided that you follow the rules of its operation. The warranty period for all products is 12 months from the date of purchase. With this warranty card, Rotex confirms the serviceability of this product and undertakes to eliminate all malfunctions caused by the manufacturer's fault free of charge.

DEAR CUSTOMER!

1. This warranty is valid subject to the following conditions:
 - correct and clear filling of the warranty card indicating the model name, serial number, date of sale and the seal of the seller in the warranty card and tear-off coupons;
 - the original receipt (check) containing the date of purchase.
2. Rotex reserves the right to refuse warranty service in case of failure to provide the above documents or if the information in them is incomplete, inconsistent, or contradictory.
3. The warranty does not include periodic maintenance, installation, and

adjustment of the product at the owner's home.

4. Products with defects caused by:

- mechanical damage;
- non-compliance with operating conditions or erroneous actions of the owner;
- improper installation, transportation;
- natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as other reasons beyond the control of the seller and the manufacturer;
- ingress of foreign objects, liquids, insects into the product;
- repair or structural changes by unauthorized persons;
- use of the device for professional purposes;
- deviations from the State Technical Standards of electrical networks, telecommunication and cable networks;
- failure of parts with a limited service life.

5. This warranty does not limit the legal rights of the consumer granted to him/her by the current legislation.

WARRANTY OBLIGATIONS

I. THE WARRANTY PERIOD FOR QUALITY AND COMPLIANCE WITH THE TECHNICAL CONDITION DECLARED BY IS:

- 1) For the product - 12 months from the date of sale (confirmed by a sales receipt);
- 2) For units, assemblies and spare parts replaced after the expiration of the warranty period - 30 days from the date of their installation in the product (confirmed in the warranty card by a corresponding mark with a round seal of the service company).
- 3) When exchanging the product for a similar model, the date of sale of the product and the date of repair of the product by exchange shall be entered in the warranty card.

II. REQUIREMENTS FOR THE CLAIM.

In order to increase the responsibility of experts for the conclusion, claims regarding the quality of the product and its technical condition are accepted only in authorized service enterprises, as well as in the service departments of the retailer where the product was purchased.

III. WARRANTY REPAIR:

- 1) Warranty repair of the product is carried out by an authorized service company.
- 2) In the case of warranty repair, the warranty period for the product itself and its component parts that were not replaced during the repair is extended for the period of the product's stay in repair.

IV. IMPORTANT! THE PRODUCT WARRANTY IS VOID IF:

- 1) The product does not have this warranty card.
- 2) The warranty card is filled in partially or incorrectly and/or with corrections without their confirmation by the Seller;

IV. IMPORTANT! THE WARRANTY FOR THE PRODUCT IS VOID IF:

- 1) The product does not have this warranty card.
- 2) The warranty card is filled in partially or incorrectly and/or with corrections without their confirmation by the Seller;
- 3) The serial number on the product has been removed or damaged, if it was provided and previously recorded in the warranty card.
- 4) Repair work was carried out by a service company not authorized for this type of activity (confirmed by the Agreement or a one-time agreement).
- 5) Structural changes were made to the product without the Seller's consent (confirmed by an expert opinion).

V. THE WARRANTY FOR THE PRODUCT'S CONFORMITY TO THE QUALITY DOES NOT APPLY TO CASES WHERE PRODUCT MALFUNCTIONS WERE CAUSED BY

- careless handling and improper operation of the product (for example, operation in conditions of "non-domestic nature", where the use of the product is unsuitable due to a change in its status as a "household appliance"; operation in violation of the requirements of generally accepted safety rules for the operation of electrical appliances, non-compliance with the installation and operating instructions, etc;)
- improper installation and/or commissioning;
- transportation and mechanical damage;
- use of low-quality or unsuitable consumables;
- connection of the product to communications and systems (power supply) that do not meet the requirements of national State Standards;
- natural phenomena, natural disasters, fire, etc;
- ingress of foreign objects, substances, liquids, animals, insects, etc. into the product.

VI. IN FAVOR OF YOUR OWN SAFETY!

The product should be repaired and maintained only by service centers trained and certified to perform such work. Please ask the Seller for information about the nearest service center authorized to carry out installation and/or commissioning.

Addresses and telephone numbers of additional service centers authorized by the Distributor can be obtained from your Seller.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Артикул

Серійний
номер

Дата
продажу

Штамп
магазину

Підпис
продавця

WARRANTY COUPON

Article

Date
sales

Date
sales

Stamp
shop

Signature
seller

GWARANCJA KUPON

Artykuł

Seryjny
numer

Data
obrotu

Pieczęć
sklep

Podpis
sprzedawca

ТАБЛИЦЯ ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ

TABELA NAPRAW GWARANCYJNYCH

WARRANTY REPAIR TABLE

Номер гарантійного ремонту	Дата надходження у ремонт	Дата виконання ремонту	Опис ремонту	Назву та печатка сервісного центру	ПІБ майстра, який виконав ремонт
Numer naprawy gwarancyjnej	Data otrzymania do naprawy	Data naprawy	Opis naprawy	Nazwa i pieczęć centrum serwisowego	Imię i nazwisko technika, który wykonał naprawę
Warranty repair number	Date of receipt for repair	Repair date	Description of repair	name and seal of the service center	Full name of the technician who performed the repair

rotex

комфортна техніка для тебе



rotex.ua/support



<https://rotexhome.com/support/>

Виробник/Manufacturer: “Комцентр Сервісез Чайна ЛТД.”, Панью дістрік, Гуанжоу сїті, Китай/ “Comcenter services China LTD.”, Panyu district, Guangzhou city, China.

Імпортер в Україні: ТОВ “Укрпобутпостач”, Україна, 02002, м. Київ, вул. Раїси Окіпної, 4-Б, офіс 32.

Importer in EU : Ibis Group sp. z o.o., Ul. Hoża 86/410, 00-682 Warszawa, NIP 7831841361.

Serwis gwarancyjny (in PL): Długa 87/91, 42-208 Częstochowa Ibis Group sp. z o.o.

Вироблено в Китаї.

Wyprodukowano w ChRL.

Made in China.

rotex.ua

rotexhome.com
